

---

---

**PROVINCE DE QUÉBEC**  
**MUNICIPALITÉ DU CANTON DE WESTBURY**

---

---

**RÉUNION RÉGULIÈRE DU CONSEIL MUNICIPAL**  
**LUNDI 1<sup>er</sup> AOÛT 2016 à 19 heures**

PROCÈS-VERBAL de la réunion régulière, tenue par le conseil municipal de Westbury, au bureau municipal, 168 route 112, le lundi 1<sup>er</sup> août à 19 h et présidée par le maire Kenneth Coates.

Présences:                   Siège no 1: Marcel Gendron  
                                  Siège no 2: Réjean Vachon  
                                  Siège no 3: Doris Martineau  
                                  Siège no 4: Line Cloutier  
                                  Siège no 5: Denis Allaire  
                                  Siège no 6: Gray Forster

Madame Adèle Madore, secrétaire-trésorière et directrice générale.

---

**RÉUNION RÉGULIÈRE DU CONSEIL MUNICIPAL**

**LUNDI LE 1<sup>er</sup> AOÛT 2016 à 19 heures**

Pensée : **On invente tous les jours quelque chose de neuf, disait l'ancien.**

**ORDRE DU JOUR**

**1.00 OUVERTURE ET CONSTAT DE QUORUM**

**2.00 LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ©**

**3.00 LECTURE ET ADOPTION DU PROCES-VERBAL ©**

Assemblée régulière du 4 juillet 2016

**4.00 CORRESPONDANCE ©**

Une liste de la correspondance reçue, pendant la période de juillet, est annexée à l'ordre du jour.

**5.00 PERIODE DE QUESTIONS**

**6.00 DEMANDES ECRITES ET VERBALES**

6.01 Virage santé mentale – tournoi de golf le 17 septembre 2016

**7.00 RAPPORT : DES COMITES**

7.01

**8.00 TRESORERIE – COMPTES A PAYER ©**

8.1 **salaires** du 1 juillet au 31 juillet 2016

Employés           10 363.37 \$   dépôt direct

**achats**           listes ©

2016-08A   54 186.73 \$

## 8.2 Certificats disponibilité de crédits

dépôt rapports sec.-trés. et certificats faisant état des dépenses autorisées pendant la période de juillet 2016 en vertu du règlement de délégation, art.96l CMQ.

### 9.00 ADOPTION DES REGLEMENTS

9.01

### 10.00 AVIS DE MOTION

10.01 Avis de motion modifiant le règlement numéro 2012-03 relatif au Code d'éthique et de déontologie des employés municipaux.

10.02 Avis de motion modifiant le règlement numéro 2011-110, révisé par le règlement 2014-01 relatif au Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux.

### 11.00 AFFAIRES NON TERMINÉES

11.01 Remise des bourses aux finissants 2016 (le 20 septembre 2016)

11.02 Inscription au congrès FQM

11.03 Subvention dans le cadre du programme d'amélioration du réseau routier municipal (député)

11.04 Couleur des panneaux des numéros de repérage

11.05 Soumission sel de déglçage

11.06 Soumission pour la réserve de sable d'hiver

11.07 Achat de pierre pour la réserve d'hiver

### 12.00 DÉPÔT DES RAPPORTS ET SUIVIS DE DOSSIERS

#### a) Conseil municipal/comités

Conseiller #1 Marcel Gendron : Salle municipale, sécurité civile et voirie

Conseiller #2 Réjean Vachon : voirie et régie des incendies

Conseillère #3 Doris Martineau : famille et loisirs

Conseillère #4 Line Cloutier : matières résiduelles

Conseiller #5 Denis Allaire : sécurité civile et voirie

Conseiller #6 Gray Forster : incendie, transport en commun et voirie

Maire : MRC

#### b) Rapports – préposé en voirie

Rapport des travaux faits en juillet 2016

Rapport des travaux à faire en août 2016

#### c) Dépôt rapports – inspecteur en bâtiment

M. Deslongchamps est en vacances

#### d) Dépôt rapports – directrice générale et secrétaire trésorière

Rapport des revenus et dépenses de janvier à juin 2016

### 13.00 AFFAIRES NOUVELLES

13.01 Transfert du montant de la réserve gravière au compte courant pour réparation chemin Coates et dépenses pour la carrière gravière (avocat)

13.02 Contribution municipale au projet de l'aéroport

13.03 Dossier machine pour faire les lignes sur l'asphalte

### 14.00 INVITATIONS

14.01 Rencontre avec la SADC le 26 septembre 2016 à 18h30

### 15.00 VARIA

15.01 Publicité pour la vente de garage communautaire

15.02 Appui à la municipalité –Dossier annexion –Bury et Weedon

16.00 PÉRIODE DE QUESTIONS
----------------------------

17.00 FERMETURE
-----------------

## RÉUNION RÉGULIÈRE DU CONSEIL MUNICIPAL

LUNDI LE 1<sup>er</sup> AOÛT 2016 à 19 heures

### 1.0 OUVERTURE ET CONSTAT DE QUORUM

2016- 133

*résolution no 2016-133*

**IL EST PROPOSÉ** par le conseiller Denis Allaire  
**APPUYÉ** par le conseiller Gray Forster et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** cette assemblée soit déclarée ouverte avec constat de quorum et de la régularité de la convocation.

**A D O P T É E**

### 2.0 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2016-134

*résolution no 2016-134*

**IL EST PROPOSÉ** par le conseiller Denis Allaire  
**APPUYÉ** par le conseiller Gray Forster et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** l'ordre du jour proposé aux membres de ce conseil soit accepté tel que proposé en laissant le point « Varia » ouvert:

**A D O P T É E**

### 3.0 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 4 JUILLET 2016

2016-135

*résolution no 2016-135*

**IL EST PROPOSÉ** par le conseiller Réjean Vachon  
**APPUYÉ** par la conseillère Line Cloutier et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

Une copie du procès-verbal a été remise à chacun des membres du conseil.

**QUE** le procès-verbal de la séance du 4 juillet 2016 soit adopté tel que rédigé par la directrice générale Mme Adèle Madore.

**A D O P T É E**

### 4.0 CORRESPONDANCE

2016-136

*résolution no 2016-136*

**IL EST PROPOSÉ** par la conseillère Doris Martineau  
**APPUYÉ** par le conseiller Denis Allaire et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** la correspondance reçue durant le mois de juillet 2016 soit déposée aux archives de la municipalité, pour y être conservée et être mise à la disposition de tous ceux qui désiraient en avoir copie et/ou communication.

**A D O P T É E**

## **5.0 PÉRIODE DE QUESTIONS**

Des résidents du chemin Gosford Ouest se demandent pourquoi la ville de East Angus pourrait annexer un terrain appartenant à la municipalité depuis que le restaurant McDonald's est construit. Le fait de fournir l'eau et l'égout comme le mentionne East Angus n'est pas une raison pour s'approprier de l'évaluation de l'immeuble.

M. le maire mentionne que le dossier suit son cours mais que nous ferons tout en notre pouvoir pour monter le dossier qui sera envoyé au MAMOT région Estrie.

## **6.00 DEMANDES ÉCRITES ET VERBALES**

Aucune demande écrite.

## **7.00 RAPPORT : DES COMITÉS**

7.01 Aucun rapport

## **8.0 TRÉSORERIE – COMPTES À PAYER**

**ATTENDU QUE** la secrétaire-trésorière dépose les rapports faisant état des dépenses autorisées pendant la période du mois de juillet 2016, ce, en vertu des règlements de délégation pour les employés municipaux, art. 961 CMQ

**2016-137**

*résolution no 2016-137*

**IL EST PROPOSÉ** par la conseillère Doris Martineau  
**APPUYÉ** par le conseiller Denis Allaire et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**D'APPROUVER** les salaires du mois de juillet 2016 pour un montant de :  
Employés 10 363.37 \$    dépôt direct

selon un rapport déposé par la secrétaire-trésorière;

**D'APPROUVER** les listes des comptes à payer totalisant :  
2016-08A    54 186.73\$

**D'AUTORISER** la secrétaire-trésorière à effectuer le paiement de ces comptes à qui de droit;

**A D O P T É E**

## **9.0 ADOPTION DES RÈGLEMENTS**

### **10.0 AVIS DE MOTION**

10.01 **Avis de motion modifiant le règlement numéro 2012-03 relatif au Code d'éthique et de déontologie des employés municipaux.**

**Avis de motion** est donné par le conseiller Réjean Vachon à l'effet qu'à une séance ultérieure un Règlement modifiant le code d'éthique pour les employés sera présenté pour analyse et adoption.

Le règlement a pour effet d'interdire aux employés d'annoncer lors d'une activité de financement politique la réalisation d'un projet, la conclusion d'un contrat ou l'octroi d'une subvention sauf si une décision finale relativement à ce projet a été prise par la municipalité.

10.02 **Avis de motion modifiant le règlement numéro 2011-110, révisé par le règlement 2014-01 relatif au Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux.**

**Avis de motion** est donné par la conseillère Doris Martineau à l'effet qu'à une séance ultérieure un Règlement modifiant le code d'éthique pour les élus sera présenté pour analyse et adoption.

Le règlement a pour effet d'interdire aux élus d'annoncer lors d'une activité de financement politique la réalisation d'un projet, la conclusion d'un contrat ou l'octroi d'une subvention sauf si une décision finale relativement à ce projet a été prise par la municipalité.

10.03 **Avis de motion concernant l'implantation et l'installation des plaques d'identification des numéros civiques sur le territoire de la municipalité du canton de Westbury**

**Avis de motion** est donné par le conseiller Réjean Vachon à l'effet qu'à une séance ultérieure un Règlement concernant l'implantation et l'installation des plaques d'identification des numéros civiques sur le territoire de la municipalité du canton de Westbury sera présenté pour analyse et adoption.

**11.00 AFFAIRES NON TERMINÉES**

**11.01 REMISE DES BOURSES AUX FINISSANTS 2016**

**ATTENDU** que la municipalité de Westbury désire souligner et encourager la persévérance scolaire, développer une mentalité sur l'importance de l'Éducation (Famille-École-Communauté) et favoriser le sentiment d'appartenance des élèves vis-à-vis leur milieu ;

**2016-138**

*résolution no 2016-138*

**IL EST PROPOSÉ** par la conseillère Doris Martineau  
**APPUYÉ** par la conseillère Line Cloutier et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** la municipalité de Westbury contribue pour un montant de 200\$ (Caisse et municipalité) à tous les finissants de la Polyvalente Louis-Saint-Laurent ainsi qu'Alexander Galt Regional High School et que la soirée reconnaissance se tienne le 20 septembre 2016 selon la confirmation de Renée-Claude Leroux.

**A D O P T É E**

**11.02 INSCRIPTION AU CONGRES FQM**

**2016-139**

*résolution no 2016-139*

**IL EST PROPOSÉ** par la conseillère Line Cloutier  
**APPUYÉ** par la conseillère Doris Martineau et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** la directrice-générale fasse l'inscription de 3 personnes pour le congrès de la FQM qui se tiendra les 29 et 30 septembre et 1<sup>er</sup> octobre 2016.

Monsieur le maire mentionne qu'il ne participera pas au congrès cette année, le conseiller Gray Forster, la conseillère Doris Martineau et le conseiller Denis Allaire sont intéressés à participer au congrès de la FQM.

**A D O P T É E**

**11.02 SUBVENTION ACCORDÉE POUR L'AMÉLIORATION DU RÉSEAU ROUTIER**

Le député a accordé une subvention de 10,000\$ pour la réfection d'une partie du chemin Dearden et le Ministre a accordé une subvention de 10,000\$ pour les 3 prochaines années.

**11.04 COULEUR DES PLAQUES D'IDENTIFICATION DES NUMEROS CIVIQUES DE REPERAGE**

**2016-140**

*résolution no 2016-140*

**IL EST PROPOSÉ** par la conseillère Doris Martineau  
**APPUYÉ** par le conseiller Marcel Gendron et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

D'autoriser l'achat des bornes de repérage pour les numéros civiques de couleur ROUGE et de préparer le règlement d'implantation.

**A D O P T É E**

**11.05 SOUMISSION POUR LA RESERVE DE SABLE DE DEGLAÇAGE 2016-2017**

**2016-141**

*résolution no 2016-141*

**IL EST PROPOSÉ** par le conseiller Réjean Vachon  
**APPUYÉ** par la conseillère Doris Martineau et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** la municipalité de Westbury demande des soumissions pour l'achat du sable pour le déneigement 2016-2017 incluant le transport et la pelle pour le placer dans l'entrepôt auprès d'au moins 2 fournisseurs.

**A D O P T É E**

**11.06 SOUMISSION POUR LA RESERVE DE SEL DE DÉGLAÇAGE**

**2016-142**

*résolution no 2016-142*

**IL EST PROPOSÉ** par le conseiller Réjean Vachon  
**APPUYÉ** par la conseillère Doris Martineau et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** la municipalité de Westbury demande des soumissions pour l'achat du sel pour le déneigement 2016-2017 incluant le transport auprès d'au moins 2 fournisseurs.

**A D O P T É E**

**11.07 ACHAT DE PIERRE POUR LA RÉSERVE D'HIVER**

**2016-143**

*résolution no 2016-143*

**IL EST PROPOSÉ** par la conseillère Line Cloutier  
**APPUYÉ** par le conseiller Denis Allaire et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

D'autoriser l'achat de voyages de pierre afin d'avoir une réserve de pierre pour le déneigement.

**QUE** la quantité soit évaluée par le chef d'équipe.

**A D O P T É E**

**12.00 DÉPÔT DES RAPPORTS ET SUIVIS DE DOSSIERS**

**a) Conseil municipal/comités**

Conseiller #1 Marcel Gendron : Salle municipale et sécurité civile

**REMBOURSEMENT D'UNE PRODUCTRICE DU MARCHÉ**

**ATTENDU** que Mme Tina Lapointe, productrice de St-Isidore-de-Clifton s'était inscrite au marché public de Westbury pour un montant de 200\$ pour l'été ;

**ATTENDU** qu'elle ne semble pas satisfaite des services du marché ;

**2016-144**

*résolution no 2016-144*

**IL EST PROPOSÉ** par le conseiller Marcel Gendron  
**APPUYÉ** par le conseiller Gray Forster et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** la directrice générale procède au remboursement de 140.00\$ à Mme Lapointe, productrice du marché de Westbury qui avait payée un montant de 200\$ pour l'été et qui a participé durant 3 semaines au marché.

**A D O P T É E**

Conseiller #2 Réjean Vachon : voirie et régie des incendies  
Rien de spécial

Conseillère #3 Doris Martineau : famille et loisirs  
A contacté des gens pour faire le char allégorique pour le festival musique au sommet de Chartierville.

Conseillère #4 Line Cloutier : matières résiduelles  
Une rencontre de la régie aura lieu le 20 septembre à vérifier.

Conseiller #5 : Denis Allaire : Sécurité civile, voirie et transport en commun  
M. Allaire mentionne qu'un propriétaire du chemin Dearden a demandé si c'était possible que la municipalité installe des lumières de rue.

Conseiller #6 Gray Forster : incendie  
M. Forster a aussi eu la demande pour l'installation de lumières de rue.

Maire : pas de réunion de la MRC en juillet

**b) Rapports – chef d'équipe**

Rapport des travaux faits en juillet 2016  
Rapport des travaux à faire en août 2016

**AFFICHE AU GARAGE MUNICIPAL**

**ATTENDU** que l'enseigne au garage municipal est détérioré ;

**2016-145**

*résolution no 2016-145*

**IL EST PROPOSÉ** par le conseiller Réjean Vachon  
**APPUYÉ** par le conseiller Marcel Gendron et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** des prix soient demandés pour le remplacement de l'enseigne au garage municipal.

**A D O P T É E**

**INSTALLATION DE LA POMPE ET DU CHAUFFE-EAU AU GARAGE MUNICIPAL**

2016-146

*résolution no 2016-146*

**IL EST PROPOSÉ** par le conseiller Réjean Vachon  
**APPUYÉ** par le conseiller Marcel Gendron et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** le conseil autorise l'installation de la pompe et du chauffe-eau au garage municipal par un plombier sous la supervision du chef d'équipe.

**A D O P T É E**

**c) Dépôt rapports – inspecteur en bâtiment**

M. Deslongchamps est en vacances, son rapport sera en septembre.

**d) Dépôt rapports – directrice générale et secrétaire trésorière**

Vacances du 8 août 2016 au 18 août 2016 de retour le 22 août 2016.

**COLLOQUE DE ZONE LE 15 SEPTEMBRE 2016 A WINDSOR**

2016-147

*résolution no 2016-147*

**IL EST PROPOSÉ** par le conseiller Réjean Vachon  
**APPUYÉ** par la conseillère Line Cloutier et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** la directrice générale participe au colloque de zone qui se tiendra à Windsor le 15 septembre 2016.

**QUE** l'inscription soit payée et les frais de déplacement soient remboursés sur présentation de pièces justificatives.

**A D O P T É E**

**13.00 AFFAIRES NOUVELLES**

**13.01 TRANSFERT DU MONTANT DE LA RÉSERVE GRAVIÈRE POUR LES DÉPENSES SUR LE CHEMIN COATES ET DES DÉPENSES D'AVOCAT POUR LA CARRIÈRE SABLIERE**

2016-148

*résolution no 2016-148*

**IL EST PROPOSÉ** par le conseiller Gray Forster  
**APPUYÉ** par le conseiller Denis Allaire et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

D'autoriser le transfert du montant de 8 369.03\$ du compte de la redevance gravière sablière au compte courant pour des dépenses effectuées sur le chemin Coates et des dépenses d'avocat pour récupérer les montants de la carrière-gravière sur le chemin Coates.

**A D O P T É E**

**13.02 CONTRIBUTION MUNICIPALE AU PROJET DE L'AEROPORT**

Reporté



**13.03 DOSSIER POUR LA MACHINE À LIGNES POUR ASPHALTE**

Sera discuté en réunion de travail de voirie.

**14.00 INVITATIONS**

Rencontre avec la SADC le lundi 26 septembre 2016 à 18h30.

**15.00 VARIA**

**15.01 PUBLICITE POUR LA VENTE DE GARAGE COMMUNAUTAIRE**

Une publicité sera faite dans le journal Le Haut St-François et dans les annonces classées de la Tribune.

**2016-149**

*résolution no 2016-149*

**IL EST PROPOSÉ** par la conseillère Doris Martineau  
**APPUYÉ** par le conseiller Denis Allaire et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** la municipalité fasse une publicité dans le journal Le Haut St-François et les annonces classées de la Tribune pour la vente de garage communautaire qui se tiendra le samedi 3 septembre 2016.

**A D O P T É E**

**15.02 APPUI À LA MUNICIPALITÉ CONCERNANT L'ANNEXION D'UN TERRAIN**

**ATTENDU** que la municipalité a reçu des appuies concernant le dossier d'annexion d'un terrain par la Ville de East Angus;

**ATTENDU** que les municipalités de Weedon et Bury ont manifestées leur désaccord concernant l'annexion d'un terrain à Westbury par la Ville de East Angus;

**2016-150**

*résolution no 2016-150*

**IL EST PROPOSÉ** par la conseiller Réjean Vachon  
**APPUYÉ** par la conseillère Doris Martineau et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QU'**une lettre soit envoyée aux municipalités afin de leur demander leur appui concernant l'annexion par la Ville de East Angus du restaurant McDonald's.

**A D O P T É E**

**16.00 PÉRIODE DE QUESTIONS**

M. Pierre Reid demande si la municipalité a eu des nouvelles de la CPTAQ concernant la demande de Ferme Trigenco pour le concassage dans la sablière.  
Non aucune nouvelle.

M. Reid demande quel montant a été reçu de la carrière pour les redevances et quel montant a été payé pour l'avocat.

M. le conseiller Gray Forster mentionne que le montant que nous avons reçu pour la redevance est environ 3000\$ et l'avocat environ 5600\$. Nous avons décidé d'arrêter de faire des frais d'avocats et d'attendre les autres montants de la redevance.

**17.00 FERMETURE**

**ATTENDU QUE** tous les sujets portés à l'ordre du jour de cette séance, ayant fait l'objet de discussions et de résolutions le cas échéant, ont été traités;

**2016-151**

*résolution no 2016-151*

**IL EST PROPOSÉ** par le conseiller Marcel Gendron  
**APPUYÉ** par le conseiller Réjean Vachon et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** la séance soit fermée;

**A D O P T É E**

L'assemblée est levée à 21 heures 10 minutes.

Je, soussignée, certifie par la présente qu'il y a des crédits suffisants pour les dépenses décrétées dans les résolutions émises dans la présente assemblée.

Directrice générale et secrétaire-trésorière

.....  
Adèle Madore

---

**Kenneth Coates**  
Maire

---

**Adèle Madore**  
Directrice générale/secrétaire-trésorière